

ग्रसाषारण

EXTRAORDINARY

भाग 🗓 -- अवस्त 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 120]

पर्द विल्ली, वृहत्पतिबार, जुल ई 9, 1970/प्राचाव 18, 1892

No. 120]

NEW DELHI, THURSDAY, JULY 9, 1970/ASADHA 18, 1892

इस भाग में भिन्न पृथ्ठ संख्या की जाती है जिससे कि वह प्रलग संकलन के क्या में रका जा सके।

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation.

MINISTRY OF FOREIGN TRADE

PUBLIC NOTICE

EXPORT TRADE CONTROL

New Delhi, the 9th July 1970

Sweject.—Export licensing of ferrous scrap during the licensing period April, 1970 to March, 1971.

No. 5/ETC(PN)/70.—It has been decided, that during the licensing period April, 1970—March, 1971 export of Ferrous Scrap will continue to be canalised, as hitherto, through the Metal Scrap Trade Corporation Ltd., P-34, India Exchange Place, Calcutta-1, in terms of Public Notice No. 7-ETC(PN)/69, dated the 14th August, 1969.

- 2. The following categories of Ferrous Scrap will be permitted to be exported "On Merits":—
 - (i) Cast Iron Borings.
 - (ii) No. 2, 2A and 3 quality sheet cuttings.
 - (iii) Detinned scrap.

- (iv) Steel skull scrap.
- (v) Iron skull scrap.
- (vi) Mill scale scrap.
- (vii) Tool and Alloy Steel scrap, other than stainless steel scrap.
- (viii) Other varieties of ferrous scrap such as Silicon sheet cuttings and punchings, broken/discarded chilled rolls, rejected castings scrap (other than cast iron scrap), broken/semi-broken ingot moulds and bottom plate scrap, defective slabs, etc.
- 3. The export of the following categories of Ferrous Scrap will NOT be allowed:—
 - 1. Heavy Melting scrap.
 - 2, Stainless Steel scrap.
 - 3. Defective billets/billet scrap.
 - 4. Scrapped and unserviceable rails.
 - No. 1 quality sheet cuttings and punchings and mild steel turnings and borings.
 - 6. Re-rollable scrap.
- 4. All applications from MSTC for export of ferrous scrap allowed 'On Merits' shall be made to Joint Chief Controller of Imports & Exports, Calcutta for consideration.
- 5. The applications in respect of exports of scrap varieties banned for exports under the provision of this Public Notice, but for which Metal Scrap Trade Corporation might have entered into firm commitments by 31st March, 1970, will be allowed on special clearance. Such applications should reach the Chief Controller of Imports & Exports (Export Division), New Delhi, by the 31st Ju'y, 1970, with full details of the contracts so entered into.

R. J. REBELLO,

Chief Controller of Imports & Exports.

विवेश व्यापार मंत्रालय

सार्वजिक्ति सूच ग

निविति व्यापार नियंश्रस

नई दिल्ली, 9 जुलाई, 1970

विषय:--- अप्रैल 1970 से मार्च 1971 तक की लाइसेंस अवधि के लिए फैरस स्क्रेप का निर्यात लाइसेंस

संख्या 5/ई ही सी (पी०) एन० 70—यह निश्चय किया गया है कि फेरस स्क्रेप का निर्यात जैसा कि श्रव तक सारणीयद्ध है, सार्वजनिक सूचना संख्या 7-ई० टी० सी० (पी० एन०)/69, दिनांक 14 श्रगस्स, 1969 की शतों के श्रनुसार मैंटल स्क्रेप ट्रेड कारपोरेशन लिमिटेड पी० 34 इन्डिया एक्सचेंज प्लेस, कलकता-1 के माध्यम से श्रप्रैल, 1970 से मार्च 1971 तक की लाइसेंस श्रवधि के दौरान उसे जारी रखा जाएगा।

- 2. ''पालता के ग्राधार पर'' फेरस स्क्रेप की निम्नलिखित श्रेरिएयों को निर्यात के लिए स्वीकृति दी जाएगी:—
 - 1. कास्ट ग्रायरन बोरिंगस ।
 - 2. तम्बर 2, 2ए भ्रौर 3 स्वालिटी शीट कटिंग्स ।
 - 3. डेटिन्डस्केप।
 - 4. स्टील स्कल स्केप ।

- 5. भ्रायरन स्कल स्के∵ ।
- 6. मिल स्क्रेल स्क्रेप ।
- 7. मीजार ग्रीर ग्रलाय स्टील स्केप, स्टेनलैस स्टील स्केप के ग्रतिस्वित ।
- 8. फैरस स्क्रेप के भ्रन्य जिभिन्न प्रकार जैसे सिलिकन शीट कटिंग्स भीर पंचिग्स, टूटे हुए, छंटा हुप्रा विरुड राल्स, बेकार कास्टियस स्क्रेप (कास्ट भ्रायरन के भ्रतिश्वित), टूटे हुए इन्गोट मोल्ड्स भ्रौर बटम प्लेट, स्क्रेप नुक्स वाले स्लेब्स भ्रादि ।
- कैरम को निम्नलिखित श्रेणियों का नियति नहीं किया जाएगा :---
 - 1. हैवी मैल्टिंग स्क्रीय ।
 - 2. स्टेनलैस स्टील स्क्रेप ।
 - 3. न्इस वाले बिलेट्स/बिलेट स्क्रेप ।
 - 4. रही श्रौर काम न श्राने वाले रेल्स।
 - 5. नम्बर 1 क्यालिटी गोट कटिंग्स भीर पंचिंग्स तथा बोरिंग्स ।
 - 6. रि-रोलेबल स्क्रेप ।
- 4. पात्रता के आधार पर स्वीकृत फैरस स्क्रेंप के निर्यात के लिए एम एम टी सी के सभी आवेदन-पत्र संपुक्त सुख्य नियन्त्रक, आयात-निर्यात कलकत्ता को परामर्श के लिए भेजें आएंगे।
- 5. इर सार्वजनिक सूचना के घन्तर्गत निर्यात के लिए प्रतिबन्धित स्क्रेप यरिटीज के निर्यात के लिए वे ग्रावेदन-पत्र जिनके लिए मैटल स्कें ट्रेंड कारपोरेशन 31 मार्च 1970 तक के लिए एकदम बचनबद्ध हो सकी है, उन्हें विशेष निकासी के श्राधार पर स्वीकार किया जाएगा। ऐसे ग्रावेदन-पत्न इस प्रकार की गई संविदाश्रों के पूरे विवरण के साथ 31 जुलाई, 1970 तक मुख्य नियन्त्रक, ग्रायात-निर्यात (निर्यात प्रभाग), नई दिल्ली को पहुंच जाने चाहिएं।

धार० जे० खैलो, मुख्य नियंत्रक, ध्रायात-निर्यात ▶